

Title (en)
Machine for deburring work pieces.

Title (de)
Maschine zum Entgraten von Werkstücken.

Title (fr)
Machine pour l'ébarbage de pièces.

Publication
EP 0342315 A2 19891123 (DE)

Application
EP 89102873 A 19890220

Priority
DE 8806552 U 19880519

Abstract (en)
A machine (11) for deburring work pieces (12) is provided with a table (26) for clamping the work pieces and with at least one pair of disc-type brushes (20, 21) which are arranged side-by-side, have plastic bristles (75) having an abrasive layer, are rotationally driven in opposite directions about their parallel axis (18) and are held on a planetary head to perform a common rotational movement about a common centre axis, which common rotational movement is superimposed on these separate rotational movements. In order to slow down the heating of the plastic bristles (75) in a machine of this type, provision is made for the disc-type brushes (20, 21) to be connected to a coolant feed via their shank (28) and to be provided with an axially directed coolant-discharge opening (82) arranged around the rotational axis and close to the bristles (75). <IMAGE>

Abstract (de)
Eine Maschine (11) zum Entgraten von Werkstücken (12) ist mit einem Tisch (26) zum Aufspannen der Werkstücke, mit mindestens einem Paar nebeneinander angeordneter, einen Schleifmittelbelag besitzende Kunststoffborsten (75) aufweisenden Tellerbürsten (20, 21) versehen, die um ihre parallelen Achse (18) gegenläufig rotierend angetrieben sind und die zur Ausführung einer diesen Eigenrotationsbewegungen überlagerten gemeinsamen Rotationsbewegung um eine gemeinsame mittlere Achse an einem Planetenkopf gehalten sind. Um bei einer derartigen Maschine die Wärmeerhaltung der Kunststoffborsten (20, 21) zu verlangsamen, ist vorgesehen, daß die Tellerbürsten (20, 21) über ihren Schaft (28) mit einer Kühlmittelzuführung verbunden und mit um die Rotationsachse angeordneten, axial gerichteten Kühlmittel-Austrittsöffnung (82) nahe der Borsten (75) versehen sind.

IPC 1-7
B24B 9/00; B24B 41/00; B24D 13/16

IPC 8 full level
B24B 9/00 (2006.01); **B24B 41/00** (2006.01); **B24B 55/02** (2006.01); **B24D 13/16** (2006.01)

CPC (source: EP)
B24B 9/00 (2013.01); **B24B 41/002** (2013.01); **B24B 55/02** (2013.01)

Cited by
EP1916058A1; CN105324214A; CN112108947A; CN108067963A; EP1797993A1; EP1400294A1; DE102010039137A1; EP0839608A1; US10159331B2

Designated contracting state (EPC)
CH DE FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)
DE 8806552 U1 19880811; DE 58907545 D1 19940601; EP 0342315 A2 19891123; EP 0342315 A3 19910220; EP 0342315 B1 19940427

DOCDB simple family (application)
DE 8806552 U 19880519; DE 58907545 T 19890220; EP 89102873 A 19890220